

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 94 (1968)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«So, so, du möchtest auf die Post?» hänselte Jakob auf deutsch, indem er den Klemmer von der Nase hob, die Gläser behauchte und sie dann mit einem Zipfel des Taschentuches auf Hochglanz wischte.

«Oui, monsieur», antwortete ich, durch das plötzliche Lachen in den hinteren Bankreihen unsicher geworden.

«Dann möchte ich dir raten», fuhr Jakob höhnisch fort, «eine lange Leiter an das Postgebäude zu stellen und dich, sobald du das Dach erklettert haben wirst, in acht zu nehmen, daß du nicht stürzest und dir den Schädel einschlägst, obwohl es um das Stroh in deiner Hirnschale nicht allzu schade wäre.»

Ich wollte den begangenen Lapsus aus der Welt schaffen und den Satz verbessert wiederholen. Aber ich fand keine Zeit dazu; denn Jakob überfiel mich mit der weiteren Frage:

«Mais pourquoi voudrais-tu aller travailler à la poste?»

«Ça ne vous regarde pas, monsieur!» stieß ich hervor, bereit, dem Panther an die Gurgel zu springen.

«Mach, daß du verschwindest! Und hüte dich wohl, mir noch einmal unter die Augen zu treten!»

Ich tat, wie mir befohlen. Doch der beschämende Auftritt führte dazu, daß ich den Wunsch, mein Leben in den Dienst des eidgenössischen Postwesens zu stellen, in einer Anwendung heftigen Trotzes für immer begrub. Ausgelöscht, verschwunden, ausgetilgt war der Traum von Ländern, Erdteilen und fernen Weltstrichen. Daß ich mit diesem schmerzlichen Verzicht nicht etwa unserem Französischlehrer, sondern lediglich mir selber Schaden zufügte, erkannte ich freilich erst später.

Nein, ich bin kein Brieffbote, kein Postverwalter, kein Abteilungschef und kein Generaldirektor geworden. Ich habe, von der erräumten Linie abgedrängt, eine Reihe anderer Berufe ergriffen, ohne es aber auf der Erfolgsleiter auf höhere Sprossen zu bringen. Ach, hätte mir doch der Trotz den richtigen, den einzig richtigen Weg nicht versperrt!

Unserem Französischlehrer bin ich Jahrzehnte später, als er längst in den Ruhestand getreten war, doch noch einmal begegnet. In der Zeit zwischen Weihnachten und Silvester saßen wir durch Zufall oder Fügung bei einem Rams zusammen. Der einstige Quälgeist hatte sich im Alter in ein sanftes Jaköblein verwandelt. Nach einer gewonnenen Runde trug er mir sogar das Schmolli an.

«Du bist halt immer ein hervorragender Schüler gewesen», behauptete er im milden Lichte des Rückblicks.

Ich hob freudig das Glas und stieß mit ihm über den Tisch hinweg an: «Zum Wohlsein, Jakob.»

Otto Zinniker



*Wie leichtbeschwingte Harfenklänge  
Hebt Dich aus Deines Alltags Enge  
Der würzige Corina-Duft.  
Er ist der Freude Atemluft!*

*Leicht, modern und preiswürdig!*



5 Corina Mundstück-Zigarren

kosten nur Fr. —.85

Die begehrte Mundstück-Zigarre der Zigarrenfabrik Hediger Söhne A.G. 5734 Reinach im Aargau.





## Plagen Sie Schmerzen?

'ASPRO', jetzt in microfeiner Form, kann Ihren Schmerz *noch rascher* bekämpfen. Im neuen 'ASPRO' Microfin® ist das Schmerzmittel 30 mal feiner als bisher; es wird daher vom Organismus *viel schneller* aufgenommen, und soviel früher beginnt 'ASPRO' Ihren Schmerz zu stillen. Vertrauen Sie 'ASPRO' Microfin, es lindert Ihren Schmerz, schnell.

**Schmerzen  
Grippe  
Kopfwahl**

im Nu bekämpft mit  
**'ASPRO'**

**HOTEL RESTAURANT ASTORIA**

- Stadrestaurant, Snackbar, Boulevard-Café, feine Spezialitätenküche
- Modernste Zimmer mit WC, Bad oder Dusche
- Banketträume, Sitzungszimmer
- Dachhalle, Cocktail-Bar, Aussichtsterrasse mit prächtigem Rundblick über See und Berge

Pilatusstraße 29  
Tel.: 041/ 2 62 26  
Telex: 78220  
G + P  
Höfl. Empfehlung

## ERWECKEN SIE DIE GALLE IHRER LEBER-

Sie fühlen sich dann **viel frischer**

Jeden Tag soll die Leber einen Liter Galle in den Darm entleeren. Gelangt diese Gallenmenge nicht richtig dorthin, so werden die Speisen nicht verdaut. Hieraus entstehen Blähungen und Verstopfungen. Carter's kleine Leberpillen fördern den für Ihren Darm nötigen freien Abfluss der Galle. Als mildwirkendes Präparat regen sie den Gallenzufluss an und sorgen für guten Stoffwechsel. Bald fühlen Sie sich wieder wohl und frisch. In Apoth. und Drog. Fr. 2.35 und die vorteilhafte Familienpackung Fr. 5.45.

**CARTERS** kleine Leberpillen



Ein Yöglein trillert hoch vom Ast,  
Der Kellner fliegt von Gast zu Gast.  
Die Füße haben Schwung bekommen.  
Seitdem er LEBEWOHL\* genommen.

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von Ärzten empfohlene Hühneraugen-Lebewohl, mit druckmilderndem Filzring für die Zehen (Blechdose) und Lebewohl-Ballenpflaster für die Fußsohle. (Couvert.)  
Packung Fr. 2.25, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

Jetzt Lebewohl auch flüssig, speziell gegen Warzen.

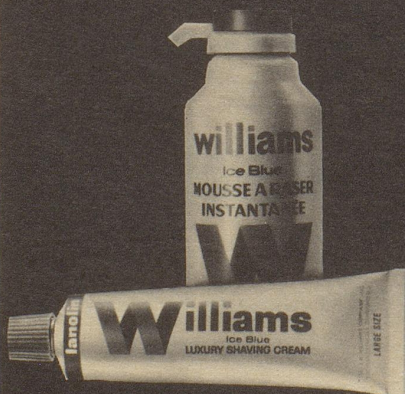
WS 1/68



## Die weichste und leichteste Rasur, seit die Rasierklinge erfunden wurde!

*Mikroskopisch winzige Silicone in der Williams Ice Blue Rasiercrème: eine beglückende Überraschung für alle Männer (und ihre Frauen)!*

Die Williams Ice Blue Silicone liegen, Millionen von feinsten Kugellagerkügelchen gleich, auf der Haut und geben jeder Rasierklinge das (silicone-weiche) Gleiten. Sie rasieren sich weicher, hautnah und bequemer als je zuvor! Und das frische Ice Blue Parfum macht das Rasiervergnügen noch grösser.



Crème aus der Tube:  
Ice Blue Luxury Shaving Cream.  
Rasierschaum aus der Aerosolflosche:  
Ice Blue Instant Lather.  
Beide mit Siliconen.

Ice Blue Produkte von  
**williams**  
New York